

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LEHC - HUESCA/Pirineos

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 420451N 0001924W. Ver AD 2-LEHC ADC.

Distancia y dirección desde la ciudad: 9 km SE.

Elevación: 539 m / 1769 ft.

Ondulación geoid: 50 ± 0.05 m.

Temperatura de referencia: 32°C.

Temperatura baja media: 4°C.

Declinación magnética: 1° E (2020).

Cambio anual: 8.0' E

Administración AD: Aena.

Dirección: Aeropuerto Huesca - Pirineos,
Ctra. A-1217 Km 3, - 22111 Monflorite Alcalá (Huesca).

TEL: +34-974 280 562.

FAX: +34-974 280 570.

AFTN: LEHC.

E-mail: operacioneslehc@aena.es

Tránsito autorizado: IFR/VFR. (1)

Observaciones: (1) Fuera del horario ATS sólo podrán operar vuelos VFR.

ARP: 420451N 0001924W. See AD 2-LEHC ADC.

Distance and direction from the city: 9 km SE.

Elevation: 539 m / 1769 ft.

Geoid undulation: 50 ± 0.05 m.

Reference temperature: 32°C.

Low average temperature: 4°C.

Magnetic variation: 1° E (2020).

Annual change: 8.0' E

AD administration: Aena.

Address: Aeropuerto Huesca - Pirineos,
Ctra. A-1217 Km 3, - 22111 Monflorite Alcalá (Huesca).

TEL: +34-974 280 562.

FAX: +34-974 280 570.

AFTN: LEHC.

E-mail: operacioneslehc@aena.es

Approved traffic: IFR/VFR. (1)

Remarks: (1) Outside ATS operation hours only VFR flights will be allowed.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: V: 0700-1700;
I: 0800-1600. (1)

Aduanas e Inmigración: No.

Servicios médicos y de sanidad: No.

AIS/ARO: HR AD.

Información MET: HR AD.

ATS: (2) Servicio PPR 24 HR.

Abastecimiento de combustible: PPR 48 HR antes de repostar a:

TEL: +34-976 326 911.

FAX: +34-976 712 391.

E-mail: zaz@grupoclh.com

Aviación general:

TEL: +34-917 537 760, +34-917 534 119,

+34-609 876 158, +34-620 555 379.

FAX: +34-917 534 000.

Asistencia en tierra: HR AD. PPR a agente handling mínimo con 18 HR de antelación (ver ítem 4).

Seguridad: H24.

Deshielo: HR AD. PPR a agente de handling mínimo con 18 HR de antelación.

Observaciones: (1) Para otros horarios de operación, previa petición, consultar NOTAM en vigor.

(2) Consultar NOTAM en vigor. Ver casilla 20.

Airport: V: 0700-1700;
I: 0800-1600. (1)

Customs and Immigration: No.

Health and Sanitation: No.

AIS/ARO: HR AD.

MET briefing: HR AD.

ATS: (2) Service PPR 24 HR.

Fuelling: PPR 48 HR before refuelling to:

TEL: +34-976 326 911.

FAX: +34-976 712 391.

E-mail: zaz@grupoclh.com

General aviation:

TEL: +34-917 537 760, +34-917 534 119,

+34-609 876 158, +34-620 555 379.

FAX: +34-917 534 000.

Handling: HR AD. PPR handling agent at least 18 HR in advance (see item 4).

Security: H24.

De-icing: HR AD. PPR handling agent at least 18 HR in advance.

Remarks: (1) For other operational hours, prior request, consult NOTAM in force.

(2) Consult NOTAM in force. See Item 20.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: No.

Tipos de combustible: JET A-1.

Tipos de lubricante: No.

Capacidad de reabastecimiento: 30000 L, 10L/s.

Instalaciones para el deshielo: Servicio prestado por agente handling.

Espacio disponible en hangar: Sí.

Instalaciones para reparaciones: No.

Observaciones: Agentes de rampa comercial y Aviación General:

SWISSPORT

TEL: +34-976 712 388

FAX: No.

Móvil: +34-667 544 953

E-mail: hsk.ops@swissport.com

SITA: HSKKOXH

Cargo facilities: No.

Fuel types: JET A-1.

Oil types: No.

Refuelling capacity: 30000 L, 10 L/s.

De-icing facilities: Service provided by handling operator.

Hangar space: Yes.

Repair facilities: No.

Remarks: Comercial ramp and General Aviation agents:

SWISSPORT

TEL: +34-976 712 388

FAX: No.

Mobile phone: +34-667 544 953

E-mail: hsk.ops@swissport.com

SITA: HSKKOXH

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.

Restaurante: No.

Transporte: No.

Instalaciones médicas: No.

Banco/Oficina Postal: No.

Información turística: No.

Observaciones: Ninguna.

Hotels: No.

Restaurant: No.

Transportation: No.

Medical facilities: No.

Bank/Post Office: No.

Tourist information: No.

Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS**RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES****Categoría de incendios:** (1) (2)V: 0700 1700 CAT 1.
I: 0800 1600 CAT 1.**Equipo de salvamento:** De acuerdo a la categoría de incendios publicada.**Retirada de aeronaves inutilizadas:** Medios externos. Grúas hasta 160 Tm. Plataforma móvil para la recuperación de ACFT tipo:
Jetstream 41, Learjet 36/55/60, Cesna 560, King Air 350.
Todos los trenes de aterrizaje de ACFT por debajo de 5000 Kg.**Observaciones:** (1) Ver casilla 20, Petición de incremento de categoría de incendios.
(2) Objetivo operacional de tiempo de respuesta hasta extremo RWY 12L/30R, RWY 12R/30L y PRKG 1 menor de 3 MIN.**Fire category:** (1) (2)V: 0700 1700 CAT 1.
I: 0800 1600 CAT 1.**Rescue equipment:** In accordance with the fire category published.**Removal of disabled aircraft:** External means. Cranes up to 160 Tm. Mobile flatbed for recovering ACFT type:
Jetstream 41, Learjet 36/55/60, Cesna 560, King Air 350.
All the landing gear of ACFT below 5000 Kg.**Remarks:** (1) See item 20, Request for fire category increase.

(2) Operational response time objective up to limit RWY 12L/30R, RWY 12R/30L end and PRKG 1 less than 3 MIN.

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE**RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN****Tipos de equipamiento de limpieza:** Distribuidor de urea, máquina quitanieves.
Prioridades de limpieza: RWY 12R/30L, calle de acceso a pista, calles de rodaje, acceso a plataforma y plataforma.**Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento:** urea (UREA).**Pistas de invierno especialmente preparadas:** No aplica.**Observaciones:** Periodo de aplicación del plan para la nieve: 1-DEC to 31-MAR.
Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.
Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.**Types of clearing equipment:** Urea spreader, snowplough.**Clearance priorities:** RWY 12R/30L, runway acces taxiway, taxiways, apron access and apron.**Use of material for movement area surface treatment:** urea (UREA).**Specially prepared winter runways:** Not applicable.**Remarks:** Period of application of snow plan: 1-DEC to 31-MAR.
Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the GlobalReporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.
Aerodrome in service during all seasons of the year.**8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO****MOVEMENT AREA DETAILS****Plataforma:** Superficie: Hormigón.
EXC zona de repostaje aeronaves ligeras: Asfalto.
Resistencia: PCN 49/R/B/W/T.
EXC zona de repostaje aeronaves ligeras: 5699 Kg/0.72 M Pa.**Calles de rodaje:** Anchura (1): A: 18 m.
B: 7.6 m.
C: 5.06 m.

Superficie (1): Asfalto.

Resistencia (1): A: PCN 75/F/A/W/T.
B: 5699 Kg/0.72 MPa.
C: 2950 Kg/0.72 MPa.**Posiciones de comprobación:** Altimetro: Plataforma ELEV 540 m/1771 ft.
VOR: No.
INS: Ver AD 2-LEHC ADC.**Observaciones:** (1) TWY C: exclusivamente para rodaje aéreo de aeronaves autorizadas, ver casilla 20.**Apron:** Surface: Concrete.
EXC light aircraft fuelling area: Asphalt.
Strength: PCN 49/R/B/W/T.
EXC light aircraft fuelling area: 5699 Kg/0.72 M Pa.**Taxiways:** Width (1): A: 18 m.
B: 7.6 m.
C: 5.06 m.

Surface (1): Asphalt.

Strength (1): A: PCN 75/F/A/W/T.
B: 5699 Kg/0.72 MPa.
C: 2950 Kg/0.72 MPa.**Check locations:** Altimeter: Apron ELEV 540 m/1771 ft.
VOR: No.
INS: See AD 2-LEHC ADC.**Remarks:** (1) TWY C: exclusively use for authorized aircraft taxiing, see item 20.**9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE****TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS****Sistema de guía de rodaje:** Punto de espera en pista, punto de espera intermedio, letreros, puestos de estacionamiento.**Señalización de RWY:** Designadores, umbral, eje, faja lateral, punto de visada, zona de toma de contacto, eje de plataforma de viraje.**Señalización de TWY:** Eje y faja lateral. EXC TWY C: Eje.**Observaciones:** Ninguna.**Taxiing guidance system:** Runway-holding position, intermediate holding position, boards, stands.**RWY markings:** Designators, threshold, centre line, side stripe, aiming point, touchdown zone, centre line of turn pads.**TWY markings:** Centre line and side stripe. EXC TWY C: Center line.**Remarks:** None.**10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO****AERODROME OBSTACLES****Obstáculos que perforan las superficies de aproximación, aproximación interna, ascenso en el despegue, aterrizaje interrumpido, cónica, horizontal interna, transición y transición interna establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2A y 3 establecidas en el anexo 15 de OACI:**

Ver Ítem 10 y apartado Datos Digitales.

Observaciones: Ver AD 2-LEHC AOC.**Obstacles which penetrate approach, inner approach, take-off climb, balked landing, conical, inner horizontal, transitional and inner transitional surfaces contained in Annex 14 of ICAO; and areas 2A and 3 contained in Annex 15 of ICAO:**

See Item 10 and Digital Data section.

Remarks: See AD 2-LEHC AOC.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO

METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

Oficina MET: Huesca EMAe.
 → HR: HR AD. Fuera de este horario se emitirá METAR AUTO semihorario.
 → METAR: Semihorario
 TAF: 24 HR.
 TREND: No.
 Pronóstico de aterrizaje: No.
 Información: En persona y telefónica.
 Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro/Español.
 Cartas: Mapas significativos, previstos en altitud viento y temperatura.
 Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.
 Dependencia ATS atendida: AFIS, ARO.
 Información adicional: Valencia OMAe (LEVA): H24; TEL: +34-963 690 750.
 Huesca EMAe: HR AD; TEL: +34-974 280 287.
 Observaciones: Se hacen avisos de aeródromo.

MET office: Huesca EMAe.
 HR: HR AD. Outside this schedule, a half-hourly METAR AUTO will be issued.
 METAR: Half-hourly.
 TAF: 24 HR.
 TREND: No.
 Landing forecasts: No.
 Briefing: In person and by telephone.
 Flight documentation/Language: Charts and plain language/Spanish.
 Charts: Significant, forecasted in altitude wind and temperature maps.
 Supplementary equipment: Clouds, lightnings image and radar information display.
 ATS unit served: AFIS, ARO.
 Additional information: Valencia OMAe (LEVA): H24; TEL: +34-963 690 750.
 Huesca EMAe: HR AD; TEL: +34-974 280 287.
 Remarks: Aerodrome warnings available.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

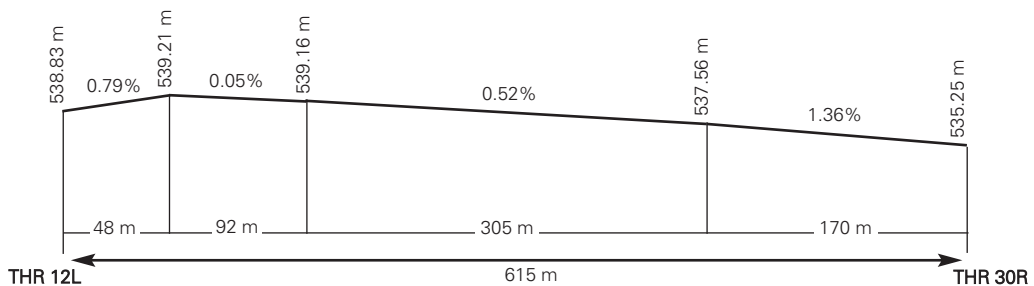
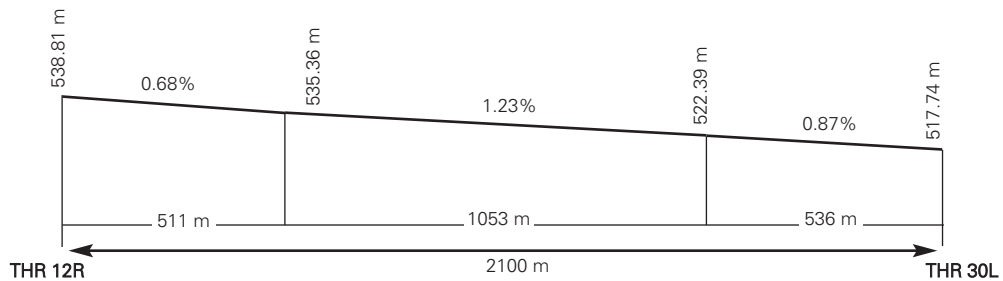
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
12R (1)	122.81°GEO 122°MAG	2100 x 45	420451.32N 0001938.29W	THR: 539 m/1768 ft TDZ: No	No	No	2220 x 300	No	90 x 90	RWY: ASPH PCN 75/F/A/W/T SWY: No
30L (1)	302.82°GEO 302°MAG	2100 x 45	420414.44N 0001821.52W	THR: 518 m/1699 ft TDZ: No	No	No	2220 x 300	No	90 x 90	RWY: ASPH PCN 75/F/A/W/T SWY: No
12L (1)	122.81°GEO 122°MAG	615 x 12	420456.75N 0001935.77W	THR: 539 m/1768 ft TDZ: No	No	No	1160 x 60	No	No	RWY: ASPH 950 kg / 0.18 MPa SWY: No
30R (1)	302.82°GEO 302°MAG	615 x 12	420445.95N 0001913.29W	THR: 535 m/1756 ft TDZ: No	No	No	1160 x 60	No	No	RWY: ASPH 950 kg / 0.18 MPa SWY: No

Observaciones: (1) Restricción de uso: ver casilla 20.

Remarks: (1) Restriction of use: see item 20.

Perfil:

Profile:



NO A ESCALA // NOT TO SCALE

13. DISTANCIAS DECLARADAS

DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
12R	2100	2100	2100	2100
30L	2100	2100	2100	2100
12L	615	615	615	615
30R	615	615	615	615
12R INT A	1711	1711	1711	-

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Pista: 12R

← **Aproximación:** Sencillo (420 m). LIH.

PAPI (MEHT): 3° (14.53 m/48 ft).

Umbral: Verde.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: No.

Borde de pista: 2100 m: 1500 m blancas + 600 m amarillas. LIH.
Distancia entre luces: 50 m.

Extremo de pista: Rojas. LIH.

Zona de parada: No.

Observaciones: Encendido de luces via radio: a petición dentro del horario operativo. Eje de plataforma de viraje.

Pista: 30L

← **Aproximación:** Sencillo (420 m). LIH.

PAPI (MEHT): 3° (16.27 m/53 ft).

Umbral: Verde.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: No.

Borde de pista: 2100 m: 1500 m blancas + 600 m amarillas. LIH.
Distancia entre luces: 50 m.

Extremo de pista: Rojas. LIH.

Zona de parada: No.

Observaciones: Encendido de luces via radio: a petición dentro del horario operativo. Eje de plataforma de viraje.

Pista: 12L

Aproximación: No.

PAPI: No.

Umbral: No.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: No.

Borde de pista: No.

Extremo de pista: No.

Zona de parada: No.

Observaciones: Ninguna.

Pista: 30R

Aproximación: No.

PAPI: No.

Umbral: No.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: No.

Borde de pista: No.

Extremo de pista: No.

Zona de parada: No.

Observaciones: Ninguna.

Runway: 12R

Approach: Simple (420 m). LIH.

PAPI (MEHT): 3° (14.53 m/48 ft).

Threshold: Green.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: No.

Runway edge: 2100 m: 1500 m white + 600 m yellow. LIH.
Distance between lights: 50 m.

Runway end: Red. LIH.

Stopway: No.

Remarks: Switch on of lights by radio: on request during operating hours.
Centre line of turn pad.

Runway: 30L

Approach: Simple (420 m). LIH.

PAPI (MEHT): 3° (16.27 m/53 ft).

Threshold: Green.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: No.

Runway edge: 2100 m: 1500 m white + 600 m yellow. LIH.
Distance between lights: 50 m.

Runway end: Red. LIH.

Stopway: No.

Remarks: Switch on of lights by radio: on request during operating hours.
Centre line of turn pad.

Runway: 12L

Approach: No.

PAPI: No.

Threshold: No.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: No.

Runway edge: No.

Runway end: No.

Stopway: No.

Remarks: None.

Runway: 30R

Approach: No.

PAPI: No.

Threshold: No.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: No.

Runway edge: No.

Runway end: No.

Stopway: No.

Remarks: None.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

ABN: No.

WDI: 1 cerca THR 12R, 1 cerca THR 30L, 1 cerca THR 30R. LGTD.

Iluminación de TWY: Borde. C: Eje (balizas retrorreflectantes).

Iluminación de Plataforma: Borde.

Fuente secundaria de energía: Grupos electrógenos que proporcionan un tiempo de conmutación de 15 segundos para luces de aproximación, PAPI, borde, umbral y extremo.

Observaciones: Ninguna.

ABN: No.

WDI: 1 near THR 12R, 1 near THR 30L, 1 near THR 30R. LGTD.

TWY lighting: Edge. C: Center line. (retro-reflective markers).

Apron lighting: Edge.

Secondary power supply: Engine generator that provides a switch-over time of 15 seconds for approach lights, PAPI, edge, threshold and end lights.

Remarks: None.

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS

HELICOPTER LANDING AREA

Situación:

– Ondulación geoide: Ver casilla 2.

– FATO: RWY 12R/30L. Coordenadas THR 12R y THR 30L, ver casilla 12.

– Rodaje: TWY A. TLOF coincide con el PRKG H1.

– FATO: RWY 12L/30R. Coordenadas THR 12L y THR 30R, ver casilla 12. (1)

– Rodaje: TWY C. TLOF coincide con acceso a hangares. (1)

Elevación:

– FATO: RWY 12R/30L Elevación THR 12R y THR 30L ver casilla 12.

– Rodaje: TWY A. TLOF coincide con el PRKG H1.

Position:

– Geoid undulation: See item 2.

– FATO: RWY 12R/30L. Coordinates THR 12R and THR 30L, see item 12.

– Taxiing: TWY A. TLOF same as PRKG H1.

– FATO: RWY 12L/30R. Coordinates THR 12L and THR 30R, see item 12. (1)

– Taxiing: TWY C. TLOF same as access to hangar. (1)

Elevation:

– FATO: RWY 12R/30L. Elevation THR 12R and THR 30L, see item 12.

– Taxiing: TWY A. TLOF same as PRKG H1.

- FATO: RWY 12L/30R Elevación THR 12L y THR 30R ver casilla 12. (1)
- Rodaje: TWY C. TLOF coincide con acceso a hangares. (1)

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

- FATO: RWY 12R/30L.
- Rodaje: TWY A. TLOF coincide con el PRKG H1.
- PRKG H1: Hormigón, PCN 49/R/B/W/T.
- Faja circular.
- FATO: RWY 12L/30R. (1)
- Rodaje: TWY C. TLOF coincide con acceso a hangares. (1)
- Rodaje aéreo: TWY C. TLOF coincide con acceso a hangares. (1)
- Acceso hangares: Hormigón, PCN 49/R/B/W/T. (1)
- Faja circular (1)

Orientación: No.

Distancias declaradas: No.

Iluminación: No.

Observaciones: (1) Exclusivamente para rodaje aéreo de aeronaves autorizadas, ver casilla 20.

- FATO: RWY 12L/30R. Elevation THR 12L and THR 30R, see item 12. (1)
- Taxiing: TWY C. TLOF same as access to hangar. (1)

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

- FATO: RWY 12R/30L.
- Taxiing: TWY A. TLOF same as PRKG H1.
- PRKG H1: Concrete, PCN 49/R/B/W/T.
- Circular strip.
- FATO: RWY 12L/30R. (1)
- Taxiing: TWY C. TLOF same as access to hangar. (1)
- Air taxiing: TWY C. TLOF same as access to hangar. (1)
- Access to hangar: Concrete, PCN 49/R/B/W/T. (1)
- Circular strip (1)

Directions: No.

Declared distances: No.

Lighting: No.

Remarks: (1) Exclusively use for authorized aircraft air taxiing, see item 20.

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
FIZ HUESCA (RMZ) (FPMZ) (1) ÁREA // AREA 1 420945N 0001806W; 420756N 0001406W; desde este punto siguiendo un arco de 5 NM centrado en el ARP de Huesca/Pirineos // from this point following a 5 NM arc centred on Huesca/Pirineos ARP; 420404N 0001246W; 420333N 0001138W; 415940N 0001451W; 420023N 0001624W; desde este punto siguiendo un arco de 5 NM centrado en el ARP de Huesca/Pirineos // from this point following a 5 NM arc centred on Huesca/Pirineos ARP; 420945N 0001806W.	1000 ft AGL SFC	G	HUESCA AFIS ES/EN	1850 m / 6000 ft
ÁREA // AREA 2 420348N 0004418W; 421647N 0003340W; 420057N 0000110E; 414752N 0000938W; 420348N 0004418W.	5500 ft AMSL 1000 ft AGL	G	HUESCA AFIS ES/EN	1850 m / 6000 ft
Observaciones: La FIZ (Áreas 1 y 2) estará activada sólo en horario ATS. (1) Zona obligatoria de presentación de plan de vuelo en HR AFIS.				
			Remarks: FIZ (Area 1 and 2) will be activated only at ATS hours. (1) Flight plan submission mandatory zone within AFIS HR.	

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Zaragoza APP	119.300 MHz	H24	Ver casilla 20, Reglamentación Local // See item 20 Local Regulations.
AFIS	Huesca Información	128.950 MHz 128.950 MHz 121.500 MHz	HR ATS HR no ATS(1) HR ATS	EMERG (1) Fuera del horario de operación ATS esta frecuencia se utilizará para comunicaciones entre pilotos. // Outside ATS operation hours this frequency will be used for communications between pilots.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIJAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (1° E)	HUE	114.550 MHz	H24	420424.1N 0001907.7W		
DME	HUE	CH 92Y	H24	420424.3N 0001908.4W	540 m	

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

➔ **SOLICITUD SERVICIO AFIS**

Servicio AFIS activado por NOTAM.

La solicitud de servicio AFIS se deberá realizar durante el horario operativo del aeropuerto a través de la dirección de correo operacioneslehc@aena.es. Se deberá solicitar con al menos 24 horas de antelación. Se deberá esperar respuesta afirmativa.

Es obligatorio la presentación de plan de vuelo y llevar equipo de radio a bordo para vuelos con origen/destino/alternativo el Aeropuerto de Huesca/Pirineos dentro y fuera del horario AFIS. Será de aplicación lo establecido en SERA.4001, apartado b), punto 3.

No están permitidas las operaciones de ultraligeros en horario AFIS.

REQUEST FOR AFIS SERVICE

AFIS Service activated by NOTAM.

Requests for the AFIS service should be placed during the operational hours of the airport using the e-mail address operacioneslehc@aena.es. The request should be made at least 24 hours in advance. An affirmative response must be awaited.

It is mandatory for flights whose origin/destination/alternate is Huesca/Pirineos Airport to submit a flight plan and to carry airborne radio equipment both during and outside AFIS hours. The provisions specified in SERA.4001, item b), point 3, shall apply.

Microflight operations at AFIS hours are not allowed.

Vuelos IFR destino LEHC, cuando se preste servicio AFIS:

- ZARAGOZA APP transferirá las aeronaves a HUESCA AFIS sobre el VOR HUE a 6000 ft QNH, o en otra altitud previa coordinación, una vez que el ÁREA 2 esté libre de tráfico (VFR e IFR) y cuando en FIZ ÁREA 1 no haya ningún vuelo IFR. En el momento de la transferencia, finaliza el servicio de control, y se informa a la aeronave de dicha circunstancia.
- En el caso de que varias aeronaves en vuelo IFR con destino a Huesca/Pirineos llegaran a la vez, ZARAGOZA APP las escalonará con separación reglamentaria en la espera del VOR HUE, e irá autorizando sus descensos progresivamente hasta alcanzar 6000 ft QNH (o en su caso FL060).
- Una vez transferida la aeronave en vuelo IFR a HUESCA AFIS, esta dependencia le suministrará el servicio de información y de alerta de acuerdo con la normativa AFIS en vigor.

Ver procedimientos AFIS en ENR 1.5 y AD 1.1.

Durante los períodos en los que no se suministre servicio de información de vuelo de aeródromo:

- la dependencia AFIS y su frecuencia estarán fuera de servicio;
- el FIZ estará desactivado y continuará como espacio aéreo de clase G;
- sólo se permitirán vuelos VFR;
- los pilotos utilizarán la frecuencia 128.950 MHz NO ATS para notificar intenciones y posición;

Procedimientos de aproximación y despegues no serán autorizados excepto aeronaves con destino LEHC AD. No se permite la aproximación o el despegue simultáneo a ambas pistas, ni tampoco el despegue simultáneo al aterrizaje en la otra.

No están permitidas las operaciones de vuelo a vela, salvo motoveleros, cuya operación será exclusivamente por la RWY 12L/30R, y haciendo siempre uso de su motor para el desplazamiento por el área de maniobra y el despegue.

OPERACIONES VISUALES NOCTURNAS (VFR-N)

Se permite la realización de vuelos VFR-N, en RWY 12R/30L, previa solicitud de ampliación de horario.

Los puestos de estacionamiento utilizables en este periodo serán: 1, 2 y 3.

Las solicitudes se deben enviar con al menos 3 días de antelación, indicando:

- Identificación de la aeronave.
- Tipo de vuelo.
- Tipo de aeronave.
- Número de operaciones previstas.
- Fechas y horas previstas.

al email: operacioneslehc@aena.es. La confirmación de la operación se realizará por correo electrónico.

RESTRICCIÓN DE USO DE PISTAS

No está permitido el despegue desde la intersección de la RWY 12L/30R con la TWY A.

No están permitidas las operaciones en la RWY 12L/30R a:

- Aviones con patín de cola.
- Aviones con ancho de tren principal superior a 2.6 m.
- Aviones que realicen vuelo de escuela.

HORARIO DE REVISIÓN DEL CAMPO DE VUELO

El Servicio de Salvamento y Extinción de Incendios realizará revisiones del campo de vuelo en horario:

- I: 1230-1300.
- V: 1130-1200.

PRECAUCIÓN: Vehículo en pista en esos horarios.

OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

El aeropuerto de Huesca/Pirineos no tiene definida una zona específica para operar con helicópteros.

Se permite rodaje aéreo y terrestre. No se permite desplazamiento aéreo.

No se permiten helicópteros mayores al AS32.

APROXIMACIÓN FINAL/DESPEGUE

Las operaciones de aproximación final y despegue se realizarán sobre la RWY 12R/30L, y siguiendo los mismos procedimientos que las aeronaves de ala fija.

RODAJE

Se realizará por la TWY A siguiendo información AFIS en frecuencia 128.950 MHz. Si el servicio no está disponible se comunicará en esta misma frecuencia posición e instrucciones.

RODAJE EN PLATAFORMA

Tanto el rodaje aéreo como terrestre se realizarán por la calle de acceso al puesto de estacionamiento siguiendo las alineaciones marcadas.

IFR flights bound for LEHC, when AFIS service is provided:

- ZARAGOZA APP will transfer the aircraft to HUESCA AFIS over the VOR HUE at 6000 ft. QNH, or in other altitude prior coordination, when AREA 2 must be free of traffic (VFR and IFR) and when in FIZ AREA 1 there must not be an IFR flight. The control service will finish at the time of transfer, and the aircraft will be notified of the event.
- In the event that several aircraft in IFR flight with destination Huesca/Pirineos arrived at the same time, ZARAGOZA APP will space them with standard separation in the holding pattern over the VOR HUE, and will authorise their descent progressively until reaching 6000 ft. QNH (or FL060).
- After the transfer of aircraft in IFR flight to HUESCA AFIS, this unit will provide information and alert services according with AFIS regulations in force.

See AFIS procedures on ENR 1.5 and AD 1.1.

During periods when the aerodrome flight information service is not provided:

- AFIS unit and its frequency will be out of service;
- FIZ will be deactivated and operate as air space class G;
- only VFR flights are allowed;
- pilots will use 128.950 MHz NO ATS frequency to notify intentions and position;

Approach and take-off procedures will not be cleared except for aircraft with LEHC AD destination. Neither simultaneous approach or take-off are allowed to both runways, nor simultaneous take-off in one runway and landing in other runway.

Operations by gliders are not permitted, except for powered sailplanes, which are only permitted to operate on the RWY 12L/30R, and must always make use of their engines for movement around the manoeuvring area and for take-off.

VISUAL OPERATIONS AT NIGHT (VFR-N)

VFR-N flights are permitted on RWY 12R/30L, subject to prior request for schedule extension.

The stands usable during this period shall be: 1, 2 and 3.

Requests should be sent at least 3 days in advance, indicating:

- Identification of the aircraft.
- Type of flight.
- Type of aircraft.
- Number of operations envisaged.
- Dates and times expected.

to the email address: operacioneslehc@aena.es. The confirmation of the operation will be sent by email.

RESTRICTION OF RUNWAYS USE

Take-off from the intersection of the RWY 12L/30R with TWY A is not allowed.

Operations in RWY 12L/30R are not allowed for:

- Aircraft with tail skid.
- Aircraft with main gear higher than 2.6 m.
- Aircraft operating as school flights.

REVISION SCHEDULE FOR THE AIRFIELD

Revisions of the airfield will be carried out by the Rescue and Fire Fighting Service on the following schedule:

- I: 1230-1300.
- V: 1130-1200.

CAUTION: Vehicle on runway during these hours.

OPERATION OF HELICOPTERS

The Huesca/Pirineos airport has not defined any specific area for helicopter operations.

Air and ground taxiing is allowed. Air movement is not permitted.

Helicopter larger than AS32 are not allowed to operate.

FINAL APPROACH/TAKE-OFF

Final approach and take-off operations will be carried out from RWY 12R/30L, and following the same procedures as that of fixed-wing aircraft.

TAXIING

It will be carried out via TWY A following AFIS information on 128.950 MHz. If the service is not available, position and instructions will be reported on this frequency.

APRON TAXIING

Air and ground taxiing will be carried out via the taxiway of access to the stand following the marked alignment.

OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS DE AERONAVES AUTORIZADAS

Las únicas aeronaves autorizadas para seguir el siguiente procedimiento operativo son los helicópteros tipo EC-135 y BO-105 de la Unidad Aérea de la Guardia Civil en Huesca.

APROXIMACIÓN FINAL/DESPEGUE

Las operaciones de aproximación final y despegue se realizarán sobre la RWY 12L/30R. (Ver casilla 12).

RODAJE

Se realizará sobre la TWY C, las comunicaciones se realizarán en frecuencia 128.950 MHz siguiendo información AFIS o bien en contacto con el resto del tráfico cuando no se preste este servicio.

TLOF

Situada en el extremo de TWY C.

RESTRICCIONES DE RODAJE

Las aeronaves que circulen por la TWY B deberán mantenerse en el punto de espera intermedio en caso de que haya aeronaves repostando excepto si están repostando en la posición 1, más cercana a los hangares, en cuyo caso sí podrán circular.

La calle de rodaje de acceso a Hangar 1 y Hangar 2 está limitada a:

- Aeronaves tipo DA40 y DA42.
- Aeronaves con ancho máximo de tren 2.6 m.
- Otras aeronaves previo estudio.

SIN SERVICIO AFIS

Las aeronaves que procedan al área de repostaje, deberán comunicar en 128.950 MHz sus intenciones posteriores al repostaje:

- 1.- Si procede por TWY A, ésta deberá estar libre, por lo que si alguna aeronave en ese tiempo quisiera acceder a la zona de hangares, deberá esperar en plataforma.
- 2.- Si procede de nuevo a la zona de hangares deberá estar libre el tramo hacia los hangares, pudiendo esperar otra aeronave en el punto de espera de la TWY B tras salir de TWY A.

PETICIÓN DE INCREMENTO DE CATEGORÍA DE INCENDIOS

El incremento de categoría de incendios se solicitará por e-mail a: operacioneslehc@aena.es, con al menos 24 horas de antelación, haciendo constar:

- fecha de vuelo,
- hora de llegada/salida,
- tipo de aeronave,
- nº de pasajeros, y
- compañía aérea.

Categoría máxima que se puede dar CAT 5.

No se aceptarán Planes de vuelo de aeronaves con CAT superior a 1 si no se ha solicitado y se ha aceptado el incremento de categoría.

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

Los pilotos/compañía deberán comunicar lo antes posible al aeropuerto el accidente, incidente y suceso o evento que pueda tener alguna potencial afcción a la seguridad operacional en el que se haya visto involucrado o sea testigo del mismo.

El objeto de estas notificaciones es la recopilación de la información para la mejora de la seguridad operacional, independientemente de la notificación obligatoria de sucesos ante la autoridad aeronáutica pertinente. Los datos se podrán enviar en cualquier formato incluyendo al menos la siguiente información:

- Fecha y hora.
- Lugar.
- Implicados (datos para identificar los vehículos, aeronaves...implicados).
- Empresas involucradas.
- Descripción de los hechos.
- Cualquier otro dato que se considere relevante (ej: condiciones de iluminación, meteorológicas, fase de la operación como despegue / aterrizaje / escala, estado del pavimento...).

La dirección de correo electrónico del aeropuerto, para la recepción de las notificaciones de seguridad operacional, es la siguiente:

Seguridad_Operacional_HSK@aena.es

Además de notificar al aeropuerto mediante el sistema indicado, es necesario enviar al menos los datos básicos del accidente, incidente, suceso o evento al proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (ATC).

RCR

Fuera del horario de prestación del servicio AFIS:

- Debe solicitarse el RCR de la pista en el teléfono +34-974 280 562.
- Los pilotos deben comunicar los PIREP sobre el estado de la pista al aeropuerto en el teléfono +34-974 280 562.

HELICOPTERS OPERATION FOR AUTHORIZED AIRCRAFT

The type EC-135 and BO-105 helicopters from the Guardia Civil Air Unit in Huesca are the only aircraft authorized to accomplish the following operation procedure.

FINAL APPROACH/TAKE-OFF

Final approach and take-off operations will be carried out from RWY 12L/30R. (See item 12).

TAXIING

This will be carried out via TWY C and communications will use the frequency 128.950 MHz, either following AFIS information or in contact with the rest of the traffic when this service is not available.

TLOF

Located at TWY C end.

TAXIING RESTRICTIONS

Aircraft circulating on TWY B should remain in the intermediate holding position if there are aircraft refuelling, except if they are refuelling in position 1, closest to the hangars, in which case they may circulate.

The taxiway to access Hangar 1 and Hangar 2 is restricted to:

- Aircraft type DA40 and DA42.
- Aircraft with maximum gear width 2.6 m.
- Other aircraft, having made a prior study.

WITHOUT AFIS SERVICE

Aircraft moving to the refuelling area, will communicate their post-refuelling intentions on 128.950 MHz:

- 1.- If it moves through TWY A, it must be clear, so if any aircraft wants to access the hangar area, it should wait on the apron.
- 2.- If it moves again to the hangar area, the section that goes to the hangar should be clear, so other aircraft may wait at the TWY B holding position after leaving TWY A.

REQUEST FOR FIRE CATEGORY INCREASE

The request for fire category increase will be applied via e-mail to: operacioneslehc@aena.es, at least 24 hours in advance, stating:

- date of flight,
- arriving/departure time,
- type of aircraft,
- No. of passengers, and
- airline.

Maximum category that can be given CAT 5.

Flight plans with aircraft of CAT greater than 1 will not be accepted unless the increase in category has been requested and accepted.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

Pilots/The operator shall report to the airport as soon as possible about any accidents, incidents, occurrences or events which may have a potential operational impact and in which they have been involved or witnessed.

The aim of these reports is the compilation of information in order to improve operational safety, regardless of the compulsory reporting of the occurrence to the appropriate aeronautical authority. Data may be sent in any format, including at least the following information:

- Date and time.
- Site.
- Parties involved (data used to identify vehicles, aircraft involved).
- Companies involved.
- Description of the facts.
- Any other data considered relevant (e.g. lighting conditions, weather, phase of the operation such as take-off / landing / stopover, pavement conditions...).

Contact e-mail address of the airport for the reception of operational safety reports is the following:

Seguridad_Operacional_HSK@aena.es

In addition to notifying the airport by means of the indicated system, it is necessary to send at least basic data of the accident, incident, occurrence or event to the air traffic control service provider (ATC).

RCR

Outside the hours of provision of the AFIS service:

- RCR for the runway should be requested on the number +34-974 280 562.
- Pilots must communicate PIREP about the runway condition on the number +34-974 280 562.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

No.

No.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)

El aeropuerto de Huesca/Pirineos no dispone de Procedimientos de Visibilidad Reducida (LVP). Con RVR inferior a 800 m, se activa el procedimiento de paralización de operaciones en el área de movimiento, por lo que no se autorizarán despegues en el aeropuerto.

Se reanudarán las operaciones cuando el RVR sea igual o superior a 900 m.

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

Low Visibility Procedures (LVP) are not available at Huesca/Pirineos airport. When RVR is below 800 m, the stop operations procedure in the manoeuvring area will be activated, so take-off will not be authorised at the airport.

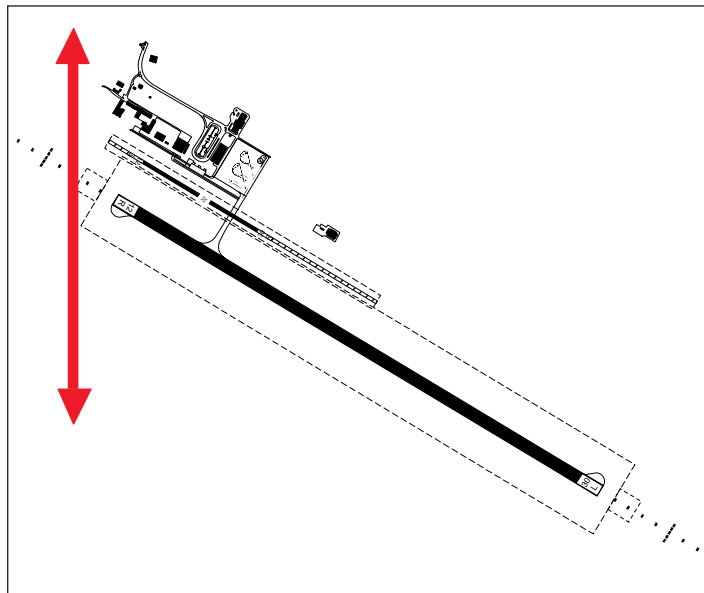
Operations will be resumed when RVR is 900 m or above.

ZONA DE CONCENTRACIÓN DE AVES

Desplazamientos regulares de buitres leonados (individual o bandos) en la zona indicada, sobre cabecera 12, en dirección NO-SO (y viceversa) principalmente con condiciones de viento de componente oeste, a altura variable en 200 - 2800 ft.

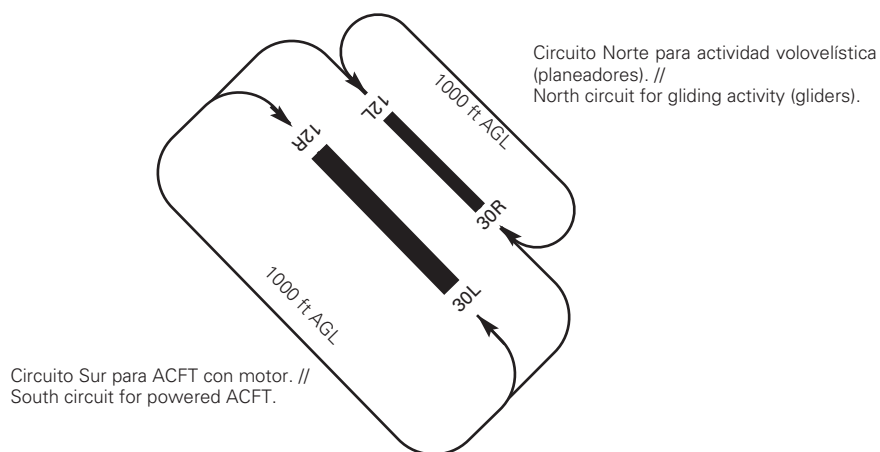
BIRD CONCENTRATION AREA

Regular displacements of griffon vultures (individuals or flocks) in the indicated area, over threshold 12, in the direction NW-SW (and vice versa), principally under conditions of wind with a westerly component, at a height varying between 200 - 2800 ft.



CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

AD TRAFFIC CIRCUIT



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

No.

No.

→ 24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO	CHARTS RELATED TO THE AERODROME
El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace: https://aip.enaire.es/AIP/#LEHC	The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below: https://aip.enaire.es/AIP/#LEHC

→ 25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)	VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION
Información no disponible.	Information not available.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK